

গল্প বলা, গান, চরিত্রে অভিনয় এবং নাটক: উচ্চ প্রাথমিক ইংরাজী

বাংলা (হিন্দি ও ইংরাজীর সাথে)

ধারাবিবরণী:

এই উচ্চ প্রাথমিক ইংরেজী ক্লাসে, একজন শিক্ষিকা একটি গল্প বলার জন্য তার শিক্ষার্থীদের একত্রে জড়ো করেছেন। গল্পটি হল একটি কাক ও একটি শেয়ালের খুব প্রচলিত ভারতীয় লোককাহিনী। শিক্ষার্থীরা বাংলায় গল্পটি জানে, কিন্তু ইংরেজীতে তারা অতটা পরিচিত নয়। শিক্ষিকা তার শিক্ষার্থীদের কিছু প্রারম্ভিক প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করে শুরু করেন।

শিক্ষিকা: Do you like a story?

শিক্ষার্থীগণ: Yes, ma'am.

শিক্ষিকা: Bird's name बताइए बेटा?

শিক্ষার্থীগণ: Crow, parrot, eagle...

ধারাবিবরণী:

তিনি তাদের জিজ্ঞাসা করেন যে, তারা ইংরেজীতে কোনও বন্যপ্রাণীর নাম জানে কি না।

শিক্ষিকা: बताईयें

শিক্ষার্থীগণ: Parrot, कोयल...

শিক্ষিকা: हाँ, very nice!

শিক্ষার্থীগণ: कोयल...

শিক্ষিকা: अच्छा! कुछ wild animal's name पता है आपको? Wild animals जानते हैं? जंगली जानवर।

শিক্ষার্থী ১: Tiger.

শিক্ষিকা: Very good!

শিক্ষার্থী ১: Lion.

শিক্ষিকা: Very nice!

Today I am going to tell you a story about a bird!

Bird?

শিক্ষার্থীগণ: Yes, ma'am.

শিক্ষিকা: And elephant!

শিক্ষার্থীগণ: No, ma'am!

শিক্ষিকা: I am going to tell you a story about, a bird and a...? And a...?

শিক্ষার্থীগণ: Fox!

শিক্ষিকা: Fox!

ধারাবিবরণী:

শিক্ষিকা কোন বই ব্যবহার করছেন না। তিনি গল্পটি মুখস্থ করে নিয়েছেন এবং ইংরেজী শব্দভান্ডারের অর্থে আরো জোর দেওয়ার জন্য একটি ছবি ব্যবহার করছেন। গল্প বলার মাধ্যমে তিনি তার ক্লাসের সাথে সরাসরি যোগাযোগ করতে পারছেন। লক্ষ্য করুন যে, তিনি কিভাবে তার শিক্ষার্থীদের চোখের দিকে সরাসরি তাকিয়ে কথা বলছেন, মজা করছেন এবং পাঠের সময়টাকে প্রত্যেকের জন্য উপভোগ্য করে তুলছেন।

শিক্ষিকা: A fox saw a bird eating some bread. Bread means?

শিক্ষার্থীগণ: রোटी।

শিক্ষিকা: हाँ, देख रही थी कि - bird यानि कौए - के पास रोटी है।

The fox said, "I like bread! Please, give me your bread!"

ধারাবিবরণী:

শিক্ষিকা হাত-পা নেড়ে ও মুখভঙ্গি ব্যবহার করে তার শিক্ষার্থীদের নিয়োজিত রাখছেন। তিনি গল্পের প্রত্যেক চরিত্রের জন্য তার গলার স্বরের পরিবর্তন করেন।

শিক্ষিকা: "Give me your bread. I am really hungry! Really hungry!"

कौन कह रहा है?

শিক্ষার্থীগণ: Fox.

শিক্ষিকা: हाँ She is clever, न?

শিক্ষার্থীগণ: Yes, ma'am.

শিক্ষিকা: कह रही है...

Bird said, "No, I will not give you my bread! I will not give you my bread!"

The fox said, "Please, give me your bread! I am really hungry!"

तो bird ने कहा, "No, I will not give you my bread! I will not give you my bread!"

उसने फिर सोचा, "अच्छा! Can you fly?"

तो bird ने कहा, "Look! I can fly! I can fly! But, I will not give you my bread! I will not give you my bread!"

Fox said, "Can you sing?"

Can you sing?

শিক্ষার্থীগণ: Yes, ma'am.

শিক্ষিকা: Can you sing?

শিক্ষার্থীগণ: Yes, ma'am.

শিক্ষিকা: 'Sing' means? গানা গানা।

ধারাবিবরণী:

লক্ষ্য করুন যে, শিক্ষিকা কিভাবে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করার মাধ্যমে শিক্ষার্থীদের অংশগ্রহণ করছেন।

শিক্ষিকা: फिर उसने सोचा, "OK, I can sing. Listen to my song! Listen to my song!"

ধারাবিবরণী:

তিনি তার শিক্ষার্থীদের অনুমান করতে বলেন যে, শেয়ালের অনুরোধে পাখিটি গাইতে বা নাচতে শুরু করলে, রুটিটির কি হবে।

শিক্ষিকা: अरे, वाह भई! Very good! है न? हाँ...

वो नाचेगी न? तो उसको बड़ा अच्छा लगेगा उसका dance! किसका dance?

শিক্ষার্থীগণ: लोमड़ी का... Crow का।

শিক্ষিকা: तो फिर वो भी नाचने लगेगा? Bird भी? ऐसे, ऐसे? ऐसे, ऐसे?

फिर कैसे? वो तो मुँह में दबाए रहेगा?

ধারাবিবরণী:

গল্প বলার উপায়টি। শিক্ষার্থী ও শিক্ষক উভয়ের পক্ষে একটি ভাল পন্থা হতে পারে। আপনি আপনার ক্লাসের জন্য। ইংরেজীতে গল্পগুলির সরল সংস্করণগুলি প্রস্তুত করতে পারেন। আপনি কোন গল্পটি বেছে নেবেন এবং আপনি তা বলার জন্য কিভাবে ছবি ও হাত-পা নাড়াকে ব্যবহার করবেন? আপনি আপনার শিক্ষার্থীদের অংশগ্রহণ বজায় রাখার জন্য। কোন প্রশ্নগুলি করবেন?